

ЗОРЯ ГАЛИЦКА



ЛЬВОВЪ. СУБОТА

Ч. 52.

ДНЯ 18/30 Червня 1849.

Выходитъ шо Среды и Суботы. Цѣна для одбирающихъ въ Редакціи: четверочна 1 рень. 15 кр. ср.; полрочна 2 рень. 30 кр. ср.; черезъ почты: четверочна 1 рень. 35 кр. ср.; полрочна 3 рень. 10 кр. срб.

Тажко намъ прійти до своего; внюда намъ не спрѣлюши и то ще до того въ нашѣй пытомѣй хатѣ, на влаинѣмъ кѣни земли, такій-са при вывѣнованю народѣвъ, и рѣкомѣ одѣ Бога дѣтавъ въ подарокѣ. Щасливый народѣ, котрый са о влаиныхъ мѣгъ остогати силахъ, котрый жѣ влаинымъ житѣмъ, своимъ звичаемъ и обываемъ, не давъ си выдѣрти своей мовы, своего языка и може го оупотреблати въ справахъ державныхъ; егѣ то мѣбра, по котрой можна пѣзнати, чи такій народѣ жѣ въ принадлежнѣй мѣ чести, або чи егѣ тѣлько равомъ, сабгомъ, поштѣр-кайломъ дрѣного. Богъ сотворивъ такъ поодичнѣи люди, такъ и поодичнѣи народы; такъ кождомѣ чоловѣкови, такъ и кождомѣ народови давъ влаинѣ емѣ дѣшѣ; кождый народѣ передъ лицемъ Бога и свѣта егѣ особю и має право жити своимъ влаинымъ житѣмъ народнымъ. Гѣи праве, котри намъ выдѣрла вѣла Польша и запѣзнававъ давный снетемъ правительства австрійского ажъ до тамтого рокѣ, обѣцюе намъ привернѣти выречена въ конетѣтѣвцин засада рѣвноправности народностей державы австрійской. И молодый нашъ Монарха высландѣи до повитана егѣ депѣтацин Рѣсинѣвъ Галицкиныхъ выразне обвѣ-

стивъ свою волю: „кождомѣ народови, кождѣи народности рѣвне нерешкодженѣ разви-тѣе призовати и тѣе спирати, и шо Рѣинни Галицкии въ сабѣтѣво того мають займити принадлежаче имѣ са мѣще меже народами державы австрійской.“

Тымъ, рѣкомѣ народови природженымъ, торжественнымъ словомъ Монархи оузнанымъ правымъ рѣко-галицкого народа спротивла-ега Консисторъ метрополитаньнай латиньскѣи Львѣвскѣи; онъ того всего не хоче, шо са рѣкомѣ народови належитъ, шо мѣ приречено. Шо Консисторъ той латиньскѣи того не хоче, довѣлъ своимъ прошеніемъ до Егѣ Величества поданымъ, во въ тѣмъ проситъ, авы Егѣ Величество нашъ Цѣсаръ въ рѣкѣи части Галиччины не призовали рѣкѣи языкъ заводити въ школахъ, сѣдахъ и оурдахъ. Вели кто шо проситъ, то въ прошенію своимъ додае также причинѣ, повѣдъ прошеніа; а и латиньскѣи той консисторъ не занѣхавъ додати повѣдъ и здобѣвъ са анѣ на вѣлшій, анѣ на меншій, такъ на той: „шо заведеніе рѣкѣи языка въ школахъ, сѣдахъ и оурдахъ грозитъ оупакдомъ латиньского обрадка и спротивлаега давнѣишимъ привилеамъ, таки наданѣ сѣтъ для языка польского.“

Мы знаемъ и знаємо дѣже добре, що латиньскій священники движеню нашомъ на-родномъ не спрїають; мы знаемо, що мѣрѣливы не вѣти тамъ, чимъ сѣтъ, абы ихъ не колѣло, що рѣскій народъ при тѣмъ движенюмъ вѣде вымагавъ чести для всего своего и про тое и для обрадка своего, и що черезъ тое вѣкъ преимѣщества, такіи латиньскій обрадокъ мавъ тѣтка, вѣе несправедливо навѣсте властїе латиньскїхъ священникѣвъ мѣсїтѣ са звыхнѣти, и що они зо степеня панющїхъ знѣколнїи вѣдѣтъ зетѣпити и вѣ одномъ радѣ станѣти съ тїми, надѣ котрыхъ са передъ тїмъ выпинали; але мы вѣ тѣмъ жадной для нихъ не видѣли кравды, мысно вѣ тѣмъ лише видѣли справедливѣсть, такъ намъ вѣками ѡдновлювано и такон ажъ теперъ вѣдѣмъ могли достѣпити. Томъ мы са и сподѣвали, що чѣство справедливости вѣ нихъ переможе надѣ колѣмъ зѣ оутраченого впливѣ выникающимъ; и по правдѣ сказавши, не богато далоса чѣти голодѣвъ противъ рѣвномъ оуправненїю нашего обрадка. Бїли про тое латиньскїи священники вѣ рѣвномъ оуправненїю грекѣкѣслованьского обрадка оскорвленїе своего власного оубѣдити не потрафїли: дѣже насъ зачѣдѣвало, що тїи языкъ рѣскїи, бїли той вѣ школахъ и сѣдахъ заведѣса, для латиньского обрадка за небезпечный оузнали. Бо щожъ мавъ языкъ народный спѣльного съ обрадомъ? Бїли польскїи, чѣскїи, италїаньскїи, французскїи, гишпаньскїи, иѣмецкїи, хѣньскїи языкъ и проч. не вѣтъ небезпечный для латиньского обрадка и меже народами тїми языками мовлащїми рѣспросторонївъ аво ще и теперъ рѣспросторонѣса: не можна змѣрковати, чомѣвы рѣскїи языкъ такѣмъ такѣмъ чѣденебезвожнѣю мавъ мати силѣ, шобы зѣ его причины оупавъ латиньскїи обрадокъ. Авочї латиньскїи обрадокъ такъ дѣже славо тѣтка держїтѣса, що самъ звѣкъ языка рѣского мѣгъ-вы го заглядїти? Мы томъ не вѣрїмо и сѣдїмо, що латиньскїи обрадокъ габше за-

коренївѣ; але и тое знаемъ шо и рѣска мѣва — бїли съ чѣтомъ тѣтъ на Рѣси переможе польскѣю и черезъ людїи латиньского обрадка вѣ житю домовѣмъ вѣде оуживана, вѣ костелахъ, на амконахъ и вѣ молїтѣвахъ, такъ доврѣ, такъ досї польскаа, дасть са оупотрѣлати. — Зѣ того видко, що тѣтъ латиньскїмъ священникамъ не о обрадокъ латиньскїи, але властїе о справѣ польскѣю ходїтъ — и таа зѣ того всего такъ шїло зѣ мѣха выгладѣе; пѣдѣ плащикомъ латиньского обрадка, выстѣпае тѣтъ на ново справа польска на нашѣи рѣскѣи части Галїцїи, а абы са оутрїпала и насъ пѣдѣ своїи ноги вала, оуживѣе до того хїтроети. Дївна то рѣчь съ тїми нашими противниками. Ще передъ конетїтѣцїею старалїса кожды поавъ жїтѣ рѣскѣнародного такѣ дѣло рѣскїе, а вѣсѣхъ чѣствомъ рѣскѣи народности перїмїенныхъ, такѣ поплѣчникѣвъ рѣскїихъ передъ австрїйскїмъ правїтельствомъ оклеветати; що нївъ са тое ажъ за надѣо вѣло оудало, то кожды зѣ насъ знае и ще до сегодня не перетѣе са на тыхъ жаловати, котри са на варкахъ рѣского народа до выскїихъ степенѣвъ достїпнѣства и до мѣсткѣ выдвїгнѣли, а тїми клеветами далїса застрашїти и не тѣлько дѣлали, такъ могли вѣли дѣлати, такъ нївъ того ихъ великїи впливѣ и вѣ народѣ и напротивъ правїтельства позвалавъ. Теперъ противники рѣского народа и его движенїа, томъ шѣсьмо тѣлько дали доводѣвъ привязанности до державы австрїйской, и зѣ денекотрыхъ може ще иныхъ выгладѣвъ не закидають оуже намъ сїмпатїи рѣскїи — не верѣшатъ такѣже, такъ черезъ довгїи чѣтъ и вѣ своихъ и заграничыхъ письмахъ чїнїли, що не ма Рѣсїнѣвъ — але вали са до новон хїтроети, спѣръ народности на полїрелїгїи и обрадкѣ перетѣгнѣти, Монархъ нашого и Мїнїстеретво обманѣти, абы могли польскѣю народнѣсть съ кравдѣю рѣскѣи, такъ такъ досї, меже нами шїрити. Найжѣжъ Рѣси-

ни переконуються о ихъ жилищности! Рвниовъ треба имъ до числа; але народа имъ рвниого рвниого, ворони Боже! для того промышляють, такы Рвниовъ притавити, авы не воскресли. Не хотать, авы народъ рвниий такъ рвниий школы и авы въ сдлахъ словомъ рвниимъ сдланксам — а то все теперь подъ плащикомъ обрядка, нкъвы то на хвалдъ Господа Бога! О лдкветво! Я на конецъ, чижъ нашъ обрядокъ меньше провадитъ до хвалы Божои и до спасенія такъ латиньскій? того чей жаденъ латиньскій священникъ не скаже: а вели такъ, вели нашъ обрядокъ такъвы колить цѣлкомъ займити мѣще латиньского: шо жамъ то такъ дже вадило? Справа спасенія и Слава Божя на тѣмъвы не оутерпѣла. Таже мы также католиками!

Шо са каіае привилейдѣ для польскои товы черезъ Монархдѣ австрийскихъ передъ конетитдциєю наданыхъ, мѣнмо сказати, шо конетитдциѧ и дѣхъ чатѣ вѣкъ такій спѣвнѣли записи оуже знищивъ — и шо народъ рвниий ще старше право до своего языка знаходить въ самѣмъ совѣ, въ своей исторіи, въ своимъ числѣ и тогда го оуже такъ и оуживавъ, нѣмъ ще меже него заншли латиньскій священники, авы го спольщивати, и сажити за ордѣ до того.

А въ ъ въ. Довѣдѣвемъ, шо сими двами новыи отрядъ російского войска черезъ Львѣдѣ переходити вѣде; и иенно 3. 4. и 5. Липца надтагнѣтъ чогаре полки кѣнноты, авы вонъ драгѣны, такъ вѣтъ нѣе. Той отрядъ вѣде до 6000 коній съ собою мати.

Зъ Оугорщины зъ подъ Переда зъ 21 Червня приходитъ вѣтъ, шо наша російскоракѣзка армія повѣднѣши Мадарѣдѣ выперла ихъ зъ того становища. Познѣише телеграфическе донесенъе оувѣдомлае о дальшихъ повѣдоноснѣхъ оупѣдахъ нашей арміи. Матезники подъ Гергейномъ 30,000 мѣжа и 80 пѣшокъ оутѣдили черезъ рѣкѣ

Вигѣ. Въ овще сказати можно, шо наша армія на вѣхъ мѣтцахъ пригѣдно почала дѣлати. Чѣтка иде, шо Россіане въ Семнгородѣ вѣкъ гѣрки пограничній прошкики пригѣдно вѣзли и оуже вѣнтръ Семнгородѣ дѣлають. — Изъ Бѣковины вѣзли Биетрицю, а ъгъ Волощины Брашѣдѣ.

Зтверждаеа вѣтъ, шо Австриѧ въ Фораарѣвергѣ армію до 20,000 мѣжа стагае, котра подъ начальствомъ П. М. П. Шварценберга до Баденщины потагнѣ. Не знати, чи тое дѣе са въ согласію зъ Прѣсами, доичъ, же Прѣсы свою армію оуже вырѣдили и свои войска съ державными полдчиши поле дѣланія оуже заншли; мало навѣтъ до того прійти, шо князь прѣскій начальство державной силы обѣннати такъ, але, же въ теперѣшнѣй хвилѣ ще ракѣскій архикназь Иванъ средогочнѣ влаеть Нѣмецчины застѣпае, то чѣти, шо ще на кѣлька мѣсѣцѣвъ въ Франкофѣртѣ позѣтанѣ, и начальство вси нѣмецкой военной силы обѣннѣ, во Прѣсы начальствѣдичи застѣпаливы лише своѣй частковѣи интересъ, а не интересъ цѣлон Нѣмецчины.

Зъ Штѣтгарда дѣносаѣтъ, шо нѣмецкій въ Франкофѣртѣ розвѣтѣи Сѣймъ оуже и въ Штѣтгардѣ оутѣогнѣе не може, а до рѣшты розѣспавѣа. Противъ короховнѣ нѣмецкѣй ваденскѣй войска нѣмецкѣи ътѣдали три вѣтѣлы надъ Некарѣмъ, подъ Гиршгорномъ и Майнсайномъ. Мѣето Майнсайнъ не далоса взати и головна квартира Мирѣславского ще тамъ провѣдае. Короховнѣи дневники прохвалляють хороверѣтъ, оудатнѣдѣтъ своихъ матезныхъ толпѣ.

Телеграфическе донесеніе зъ Торжица доносить, шо крѣпѣтъ Анкона поддалася и нашии войсками заната еѣтъ: Близшихъ вѣдомѣстей о тѣмъ происшествіи не доносатъ.

ГОСПОДАРСТВО СЕЛЬСКЕ.

Тѣшитъ то всѣхъ справедливецъ и лю-
скдетъ милбующихъ людей иноплеменныхъ —
о которыхъ соувѣтвахъ славенскихъ и чуж-
жосторонныхъ народѣвъ зъ „Зори“ доувѣд-
елса, що Рѣины такъ сердечно и широко зъ
давнего пониженія двигнѣтиса старають;
взавши са всѣма силами до вознесеня сво-
ей народности и оумничества въ пытомѣмъ
языцѣ. Але возбуджаючи свою мовѣ и пре-
возношаючи ю, всѣхъ народѣвъ первое со-
кровище, потреба незведна всѣхъ Рѣинѣвъ
торкае въ сердце: шовъ при тѣи оумильности
взали земледѣльство, годѣвалю хѣдовы рого-
вой и коней въ лѣцшій дозѣръ и старан-
нѣсть люди Галичины. — Але не везъ той ста-
ранности селане Галичины лишатиса вѣдѣтъ
въ доченныхъ маеткахъ взгладомъ дрѣвнихъ
народѣвъ; а такъ николи невозможѣтъ свое
оумничество и мовѣ до досконалости припро-
вадити, и не прійдѣтъ до тихъ засѣвѣвъ
звѣжа и грошей, который нѣтъ естъ потре-
бный, шовъ са стати народомъ въ цѣломъ
слова того обрѣвѣ. — До двигненя земле-
дѣльства перлюю потребою е добра годѣвала
хѣдовы домовой, во ино тою дорогою могѣтъ
Галичане той грѣшь, шо на покѣпѣ чужой
хѣдовы до работы господарской задѣной шо
рокѣ вылѣчаютъ, на лѣпшѣ оуправѣ земли
овернѣти, и до той прійти обфѣтости, ко-
тора для самодѣльного и богатого народа
е въ потребѣ.

Але рече не одинъ селанъ: „Годѣи телата и
лошата, авы мати съ нмхъ вола и конѣ
сильнѣи, рослѣи, до працѣ господарской задѣ-
ной, и крѣовы молочнѣи,“ але чимъ ихъ
годовати? коли ми мало маемъ сѣна и

пашѣ!!! — Правда и то, але прошѣ послѣ-
хайте врата Рѣины, а та васъ обрѣдъ, такъ
можно при тихъ самыхъ сѣножатехъ, и
рѣли, которѣ до днѣсь тажко обраааете,
и до ничего прійти не можете, краинѣ хѣ-
довѣ выгововати, а нѣю поле обрѣвалати,
и грѣшь зъ хѣдовы и звѣжа зрѣвнѣти. — Бра-
та, такъ дового тѣ въ Галичинѣ ино на са-
морѣднѣи ѡдѣ давенѣ давня косити звѣчай-
нѣи сѣножата спѣкатиса вѣдете, такъ до-
во цѣле лѣто Боже крѣаво коло нихъ пра-
цювати, а въ зимѣ аво сѣна, аво пашѣ
кѣповати, аво хѣдовѣ морити вѣдете; а то-
во зъ той причины: сѣножата нашѣ въ Гали-
чинѣ сѣтъ по найвѣльшѣи части лѣвовѣи,
дикѣи, трава на нихъ мала, сѣха, везъ со-
кѣ, пѣте вадилье; во тѣи сѣножата николи
не гноени, а для того хѣдѣ выдѣаютъ тра-
вѣ, и до того рѣдкѣ; сего рады мало зѣн-
раете на нихъ сѣна, ѡдѣ которого хѣдова
са не правитъ нѣтъ рѣете. — Отожѣ брата!
треба, сли лѣпшого для себе жадаете, той
давный спѣсѣвъ господарована понехати. —

(Продовженье наступитъ.)

УМѢСТКА.

Знову конѣ скрадени.

Господаръ зъ Вороцева окрѣга чѣтѣйшого
именемъ Іацко Гадчикъ, въ Четверъ дна ^{16/28}
т. м. ѡдѣйшовъ на хвилкѣ конѣ съ возомъ
зѣставлени тѣ въ Львовѣ на Краковѣкомъ,
и тѣ ихъ ктошь вкракъ. Вѣзъ маѣвъ три коле-
тѣ ковани, одно не коване. Конѣ оба мѣр-
ного взрѣтѣ; ковила червона мала лѣтъ
8., кѣнь гнѣдый коло 18. лѣтъ; подрѣвныхъ
ознакъ не мали.

Сѣе Число есть остатное для Ч. Ч. Предплатителей, котри са на часъ до оста-
тного Чѣрвѣна прѣдмѣрѣвали; Почтенныхъ, котри „Зори“ на дальшѣи часъ ѡбвѣрати желѣ-
ють, предплатѣ такъ найкорше до Редакциѣ заслати просимо.

Выдаватель и одповѣдательный Редакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ М. Порембы.